

SUPERIOR COURT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

(የዲ.ሲ. መደበኛ ፍርድ ቤት)

የቤተሰብ ችሎት

የቤት ውስጥ ግንኙነቶች ቅርንጫፍ

ስምዎን በትልልቅ ፊደል ይጻፉ

የመንገድ አድራሻ

ከተማ፣ ግዛት እና ዚፕ ኮድ

ተለዋጭ አድራሻ: ወከባ ወይም ጉዳት ሊደርስብኝ ይችላል ብለው በመፍራት የሌላ ሰው አድራሻ ከጻፉ ሳጥኑ ላይ ምልክት ያድርጉ::

DRB

ተያያዥ ጉዳዮች:

ከሳሽ:

V.

የሌላውን ባለጉዳይ ስም በትልልቅ ፊደል ይጻፉ

የመንገድ አድራሻ

ከተማ፣ ግዛት እና ዚፕ ኮድ

የሌላውን ባለጉዳይ ስም በትልልቅ ፊደል ይጻፉ

የመንገድ አድራሻ

ከተማ፣ ግዛት እና ዚፕ ኮድ

ተከሳሽ::

ተከሳሽ #2::

ለአሳዳጊነት እና/ወይም ለጉብኝት (ልጅ የማየት) የቀረበ አቤቱታ

Complaint for Custody or Visitation

ጉዳዩ ከልጅ ድጋፍ ጋር የተያያዘ ነው

አዎ

አይደለም

እኔ፣ _____ ፣ በዚህ ጉዳይ ውስጥ ከሳሽ ነኝ::

ስምዎን በትልልቅ ፊደል ይጻፉ

1. በዚህ ጉዳይ ውስጥ ያሉ ልጆች:

የልጁ ሙሉ ስም	የትውልድ ቀን	ጾታ

2. በዚህ ጉዳይ ውስጥ ከልጁ(ልጆቹ) ጋር ያለኝ ግንኙነት: [አንዱን ይምረጡ]

የሰጋ ወይም የጉዳይ ልጅ ወላጅ ነኝ።

እኔ ሞግዚት ነኝ። ከልጁ(ልጆቹ) ጋር ያለኝ ግንኙነት: _____
(ለምሳሌ አያት፣ ወንድም፣ አክስት፣ ወዘተ ነው)።

ሌላ: _____.

3. በዚህ ጉዳይ ውስጥ ሌላው ባለጉዳይ ከልጁ(ልጆቹ) ጋር ያለው ግንኙነት: [አንዱን ይምረጡ]

ሌላው ባለጉዳይ የሰጋ ወይም የጉዳይ ልጅ ነው።

ሌላው ባለጉዳይ ሞግዚት ነው። እሱ/እሷ ከልጁ(ልጆቹ) ጋር ያለው/ያላት ግንኙነት
_____ (ለምሳሌ አያት፣ ወንድም፣ አክስት፣ ወዘተ ነው)።

ሌላ: _____.

4. ይህ ፍርድ ቤት የልጅ አሳዳጊነትን ጉዳይ የመዳኘት ስልጣን አለው ምክንያቱም: [አንዱን ይምረጡ]

የመኖሪያ ግዛት (Home State):: ዲ.ሲ. (District of Columbia) የልጁ/ልጆቹ “የመኖሪያ ግዛት” ነው ምክንያቱም ልጁ/ልጆቹ በአሁኑ ወቅት የሚኖረው/የሚኖሩት ዲ.ሲ. (District of Columbia) ውስጥ ነው እና ይህ አቤቱታ ከመግባቱ በፊት ቢያንስ ለስድስት ወር ዲ.ሲ. (District of Columbia) ውስጥ ኖሯል/ኖረዋል።

የመኖሪያ ግዛት (Home State):: ልጁ/ልጆቹ በአሁኑ ወቅት ዲ.ሲ. (District of Columbia) ውስጥ አይኖሩም/አይኖሩም ነገር ግን ዲ.ሲ. (District of Columbia) “የመኖሪያ ግዛት” ነበር እና ይህ አቤቱታ ከመግባቱ በፊት ልጁ/ልጆቹ ከዲ.ሲ. (District of Columbia) ውጪ የኖረው/የኖሩት ከስድስት ወር በታች ለሆነ ጊዜ ነው እና አንደኛው ወላጅ ወይም እንደ ወላጅ ሃላፊነቱን የወሰደው ሰው ዲ.ሲ. (District of Columbia) ውስጥ መኖሩን ቀጥሎበታል።

በቂ ግንኙነቶች:: “የመኖሪያ ግዛት” የለም ወይም ዲ.ሲ. (District of Columbia) የበለጠ ተስማሚ ቦታ ነው በሚል ምክንያት “የመኖሪያው ግዛት” ጉዳዩን አልመለከትም ብሏል እና ልጁ/ልጆቹ እና ቢያንስ አንደኛው ወላጅ ወይም እንደ ወላጅ ሃላፊነቱን የወሰደው ሰው ከዲ.ሲ. (District of Columbia) ጋር በቂ ግንኙነት አላቸው እና አለ የልጁን/ልጆቹን ክብካቤ፣ ጥበቃ፣ ስልጠና እና ግላዊ ግንኙነቶች አስመልክቶ ዲ.ሲ. (District of Columbia) ውስጥ በቂ ማስረጃ አለ።

የበለጠ ተስማሚ ፍርድ ቤት:: ጉዳዩን የማየት ስልጣን ያላቸው ፍርድ ቤቶች ሁሉ ጉዳዩን አንቀበልም ብለዋል ምክንያቱም የልጁን/ልጆቹን አሳዳጊነት አስመልክቶ ውሳኔ ለመስጠት ዲ.ሲ. (District of Columbia) ውስጥ ያለው ፍርድ ቤት የበለጠ ተስማሚ ስለሆነ።

ሌላ ፍርድ ቤት የለም:: የልጁን/ልጆቹን አሳዳጊነት አስመልክቶ ውሳኔ ለመስጠት ስልጣን ያለው ሌላ ፍርድ ቤት የለም።

ጊዜያዊ የአስቸኳይ ሁኔታ ስልጣን :: ዲ.ሲ. (District of Columbia) “የመኖሪያ ግዛቱ” አይደለም ነገር ግን ልጁ/ልጆቹ በአሁኑ ወቅት ዲ.ሲ. (District of Columbia) ውስጥ ነው ያለው/ያሉት እና ልጁ/ልጆቹ ሜዳ ላይ ተጥለዋል ወይም በአስቸኳይ ለልጁ/ልጆቹ ጥበቃ ማድረግ ያስፈልጋል ምክንያቱም ልጁ/ልጆቹ ላይ፣ ወይም የልጁ/ልጆቹ ወንድም እና እህቶች ላይ ወይም ወላጆቻቸው ላይ እንግልት ወይም ወከባ ተፈጽሟል ወይም ሊፈጸም ዛቻ ደርሶባቸዋል።

5. ለአካለ መጠን ያልደረሱት ልጆች በአሁኑ ወቅት ከሚከተሉት ሰዎች ጋር በሚከተለው አድራሻ ውስጥ ይኖራሉ፡

የልጆች ስም	የአሁኑ አድራሻ	ከየትኛው ቀን ጀምሮ	ልጆቹ የሚኖሩት ከ (ስም) ጋር ነው

6. ባለፉት አምስት አመታት ውስጥ ልጆቹ የሚከተሉት ቦታዎች ውስጥ ሲኖሩ ነበር፣ ከሚከተሉት ሰዎች ጋር፡

የልጆች ስም	የቀድሞ አድራሻ	በየትኞቹ ቀናት	ልጆቹ የኖሩት ከ (ስም እና የአሁኑ አድራሻ) ጋር ነበር

7. በዚህ ጉዳይ ውስጥ ተሳታፊ ያልሆኑት ከዚህ ቀጥሎ ያሉ ሰዎች የልጆቹ አካላዊ አሳዳጊዎች ናቸው ወይም፣ የልጆቹ ህጋዊ ወይም አካላዊ አሳዳጊ ለመሆን ወይም ልጆቹን ለማየት መብት አለን እያሉ ነው፡

ስም(ስሞች)	የአሁኑ አድራሻ(ዎች)

8. ልጁን/ልጅቹን የሚያሳትፉ ሌሎች ጉዳዮችን አስመልክቶ የሚከተለውን እንልጻለሁ፡ [አንዱን ይምረጡ]

የልጁን/ልጅቹን አሳዳጊነት፣ ወይም ጉብኝት አስመልክቶ ሌሎች ጉዳዮች የሉም፣ እና በዚህ የህግ ሂደት ላይ ተጽእኖ ሊያሳድሩ የሚችሉ ሌሎች ጉዳዮች የሉም፡፡

የሚከተሉት ጉዳዮች የልጁን/ልጅቹን አሳዳጊነት፣ ወይም ጉብኝት ይመለከታሉ፣ ወይም በዚህ የህግ ሂደት ላይ ተጽእኖ ሊያሳድሩ ይችላሉ (ለምሳሌ ፍቺ፣ የልጅ ድጋፍ፣ የቤት ውስጥ ብጥ-ብጥ፣ ቸልተኝነት፣ ወዘተ)፡፡

ፍርድ ቤት

የጉዳዩ ቁጥር

የጉዳዩ አይነት

የተወሰነበት ቀን

9. የልጁን/ልጅቹን አሳዳጊነት፣ ወይም ጉብኝት አስመልክቶ በማንኛውም የህግ ሂደት ውስጥ ባለጉዳይ ወይም ምስክር ወይም ተሳታፊ ነበርኩ አልነበርኩም፡፡

10. ህጋዊ አሳዳጊነት፡፡ ለአካለ መጠን ያልደረሰው ልጅ ህጋዊ አሳዳጊ ለመሆን እና የልጁን ደህንነት አሥመልክቶ ውሳኔዎችን ለመስጠት ችሎታው እና ብቃቱ አለኝ፣ እና ይህ ቢፈቀድልኝ ለልጁ በጣም ጥሩ ነው ብዬ አምናለሁ፡ [አንዱን ይምረጡ]

የጋራ ህጋዊ አሳዳጊነት

ብቸኛ ህጋዊ አሳዳጊነት

11. አካላዊ አሳዳጊነት፡፡ ለአካለ መጠን ያልደረሰው ልጅ አካላዊ አሳዳጊ ለመሆን እና ልጁን አስመልክቶ ሃላፊነት ለመውሰድ እና ልጁን ለመቆጣጠር ችሎታው እና ብቃቱ አለኝ፣ እና ይህ ቢፈቀድልኝ ለልጁ በጣም ጥሩ ነው ብዬ አምናለሁ፡ [አንዱን ይምረጡ]

የጋራ ህጋዊ አሳዳጊነት

ብቸኛ ህጋዊ አሳዳጊነት

ጉብኝት/ማየት

12. ለጋራ አሳዳጊነት የሚያደላው ግምት በዚህ ጉዳይ ላይ አይሰራም ምክንያቱም፡

[ምርጫዎች ላይ ምልክት ያድርጉ]

የቤት ውስጥ ብጥ-ብጥ ነበር፡፡

የልጅ በደል ተፈጽሞ ነበር፡፡

ልጁ በቸልተኝነት ተነድቶ ነበር፡፡

ልጁን አፍኖ የመውሰድ ድርጊት በወላጅ ተፈጽሞ ነበር፡፡

እና/ወይም

የጋራ አሳዳጊነት ለልጁ/ልጅቹ ጥሩ አይደለም፡፡

13. ጉብኝትን አስመልክቶ የሚከተለውን እገልጻለሁ፡ [ምርጫዎችዎ ላይ ምልክት ያድርጉ]

- እኛ እራሳችን ተስማምተን የጉብኝት ፈረቃ ማውጣት እንችላለን።
- የተወሰነ የጉብኝት ፈረቃ ያስፈልገናል።
- ማንኛውም ጉብኝት ሌላ ሰው ባለበት ቦታ መሆን አለበት ምክንያቱም

- ሌላው ባለጉዳይ ልጁን የመጎብኘት/የማየት መብት ማግኘት የለበትም ምክንያቱም

14. የልጅ ድጋፍን አስመልክቶ የሚከተለውን እገልጻለሁ፡ [አንዱን ይምረጡ]

- ለልጁ/ልጆቹ ብዬ የልጅ ድጋፍ እጠይቃለሁ አልጠይቅም።

ፍርድ ቤቱ እንዲወስንልኝ የምጠይቃቸው ነገሮች

ፍርድ ቤቱን በአክብሮት እጠይቃለሁ፡ [ምርጫዎችዎ ላይ ምልክት ያድርጉ]

- ብቸኛ አካላዊ አሳዳጊነት እንዲሰጠኝ
- የጋራ
- ብቸኛ ህጋዊ አሳዳጊነት እንዲሰጠኝ
- የጋራ

- _____ ልጁን/ልጆቹን እንዲያይ እንዲፈቀድለት።
ስም

- ሌላ ሰው ባለበት ቦታ ብቻ የሚሆን ጉብኝት እንዲፈቀድ።

- ጉብኝት አንዳይፈቀድ።

- በዲሲ የልጆች ድጋፍ መመሪያ እና አግባብ ባላቸው ሌሎች ህጎች መሰረት (የሚከተሉትን አጠቃሎ) የልጅ ድጋፍ እንዲሰጠኝ፡ [ምርጫዎችዎ ላይ ምልክት ያድርጉ]

- ወቅታዊ የልጅ ድጋፍ (ከዛሬ ጀምሮ ወደፊት የሚቀጥል ድጋፍ)
- ላለፈው ጊዜ የሚከፈል የልጅ ድጋፍ (ከዛሬ በፊት ለነበረ ጊዜ የሚከፈል ድጋፍ)
- የጤና መድሀን/ኢንሹራንስ

- የልጅ ድጋፍ ለመጠየቅ ማመልከቻ ካስገባሁ በኋላ በ45 ቀን ውስጥ ችሎት ጉዳዩን እንዲያይ እና የችሎት መጥሪያ እንዲላክ እና ሌላው ወላጅ እንዲቀርብ የችሎቱ ቀን እና ሰዓት ያለበት የችሎት መቅረቢያ ትእዛዝ (“NOHODA”) እንዲሰጥ።

እኛ ስምምነት እንዳለን እንዲረዳ። ፍርድ ቤቱን እጠይቃለሁ። [አንዱን ይምረጡ]

የኛን ስምምነት የትእዛዙ አንድ አካል አድርጎ እንዲያጠቃልል።

የኛን ስምምነት የትእዛዙ አንድ አካል አድርጎ እንዲያጠቃልል።

በተጨማሪ ፍርድ ቤቱ ተመጣጣኝ እና ተገቢ ነው ብሎ የሚገምተውን ማንኛውም ሌላ ነገር እንዲወስንልኝ እጠይቃለሁ።

[አንዱን ይምረጡ]

በዲሲ ውስጥም ሆነ በማንኛውም ሌላ ግዛት ውስጥ ከዚህ አቤቱታ ወይም ርዕስ ጉዳይ ጋር አንድ አይነት የሆነ ማንኛውም የፍርድ ሂደት እንዳለ አላውቅም።

በዲሲ ውስጥም ሆነ በማንኛውም ሌላ ግዛት ውስጥ ከዚህ ጉዳይ ጋር የሚመሳሰል የሙብት ጥያቄ ወይም ርዕስ ጉዳይን አስመልክቶ ሌላ የፍርድ ሂደት እንዳለ አውቃለሁ። በዚህ አቤቱታ ውስጥ የመጀመሪያው ገጽ ላይ እንደተዘረዘረው (“ተያያዥ ጉዳዮች”)

ሀሰተኛ መግለጫ መስጠት በወንጀል እንደሚያስቀጣ ተረድቼ ከላይ የተጠቀሰውን የአሳዳጊነት እና/ወይም የጉብኝት (ልጅ የማየት) አቤቱታ ማንበቤን እና እዚያ ውስጥ የተካተቱት የእውነታ አረፍተ ነገሮች እኔ እስከማውቀው፣ ባለኝ መረጃ እና እምነት መሰረት እውነት መሆናቸውን በቃለ መሃላ አረጋግጣለሁ።

በአክብሮት የቀረበ፣

ስምዎን ይፈርሙ

ቀን (ወር/ቀን/አመት)

የመንገድ አድራሻ

ከተማ፣ ግዛት፣ እና ዚፕ ኮድ

የስልክ ቁጥር

ኢሜይል

ተለዋጭ አድራሻ: ወከባ ወይም ጉዳት ሊደርስብኝ ይችላል ብለው በመፍራት የሌላ ሰው አድራሻ ከጻፉ ሳጥኑ ላይ ምልክት ያድርጉ።

ደንብ 4
መጥሪያ ማድረስ

አቤቱታዎን በሚያስገቡበት ወቅት፣ ከአቤቱታዎ ጋር ለሌላው ባለጉዳይ መስጠት ያለብዎትን መጥሪያ የቤተሰብ ችሎት መቀበያ ዋና ማእከሉ ይሰጥዎታል።

የመጥሪያው ጊዜ በ60 ቀን ውስጥ ሳያልቅ ለሌላው ባለጉዳይ መስጠት አለብዎት።

በ60 ቀን ውስጥ መጥሪያውን ለሌላው ባለጉዳይ መስጠት ካልቻሉ፣ የቤተሰብ ችሎት መቀበያ ዋና ማእከሉ ሌላ መጥሪያ እንዲሰጥዎት መጠየቅ ይችላሉ። ሁለተኛው መጥሪያ “ALIAS SUMMONS (ኤሊየስ ስመንስ)” ይባላል። የመጀመሪያው መጥሪያ ጊዜ ከማለቁ በፊት ኤሊየስ ስመንስ (ALIAS SUMMONS) እንዲሰጥዎት መጠየቅ አለብዎት።

አቤቱታውን እና መጥሪያውን መስጠት የሚችሉባቸው መንገዶች እነዚህ ናቸው፡

- እድሜው ከ18 አመት በላይ የሆነ እና ባለጉዳይ ያልሆነ ሌላ ሰው (እርስዎ ሳይሆኑ)፡
 - ለሌላው ባለጉዳይ በእጅ እንዲሰጥ ማድረግ፡- ወይም
 - ለአካለ መጠን ለደረሰ እና ወረቀት መቀበል ለሚችል የቤቱ ነዋሪ በሌላው ባለጉዳይ ቤት ውስጥ ግልባጭ እንዲሰጥ ማድረግ

-መጥሪያው ለሌላው ባለጉዳይ ከተሰጠ በኋላ፣ መጥሪያ ሰጪው መጥሪያው መስጠቱን የሚገልጽ ሰነድ ሞልቶ የቤተሰብ ችሎት መቀበያ ዋና ማእከል (“CIC”) ውስጥ ማስገባት አለበት።

ወይም

- በተመዘገበ ፖስታ ለሌላው ባለጉዳይ በመላክ፣ ተቀባዩ መውሰዱን የሚያረጋግጥ ደረሰኝ በሚሰጥበት ፖስታ።

-መጥሪያው መስጠቱን የሚያረጋግጠው ደረሰኝ (“አረንጓዴ ካርድ”) ወደ እርሶ ከተመለሰ በኋላ፣ ከተሞላው የመጥሪያ አሰጣጥ ማረጋገጫ ሰነድ ጋር እሱን CIC ውስጥ ማስገባት አለብዎት። በተጨማሪ እነዚህ የማረጋገጫ ፎርምች CIC ውስጥ ይገኛሉ።